

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

30.12.2024

14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**CIG: B50E345F8F Repräsentationsausgaben -
Ehrung langjähriger Gemeindefachbediensteter -
Ausgabengenehmigung**

**CIG: B50E345F8F Spese di rappresentanza -
onorificenza di dipendenti comunali con attività
di servizio pluriennale - approvazione della spesa**

Vorausgeschickt,

dass eine Feier zur Ehrung langjähriger Gemeindebediensteter abgehalten wird;

dass es die Gemeindeverwaltung daher für notwendig erachtet, verschiedene Repräsentationsausgaben zu tätigen (Umtrunk mit Kleinimbiss, Präsente als Zeichen des Dankes, Glückwünsche mit Einladungen zur Veranstaltung) und für die entsprechende finanzielle Deckung im Rahmen des Gemeindehaushaltes Sorge zu tragen;

Nach Einsichtnahme in folgende Buchstaben des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 Art. 215, Abs. 2, wonach die genannten Ausgaben als Repräsentationsausgaben angesehen werden können:

Buchstabe a): „Ankauf von Auszeichnungen, Medaillen, Pokalen, Büchern, photographischen Reproduktionen, Diplomen, Blumen Geschenke für Preise oder Freundschaftsbekundungen bei Veranstaltungen und Anlässen besonderer Bedeutung“

Buchstabe d): "Beleuchtung, Beschmückung und Ähnliches anlässlich verschiedener Feierlichkeiten"

Buchstabe i): „Veranstaltungen und Geschenke zur Ehrung langjähriger Bediensteter“;

Nach Einsichtnahme in folgende Buchstaben des Art. 3 der Verordnung über die Regelung und Verwaltung der Repräsentationsspesen, wonach die genannten Ausgaben als Repräsentationsausgaben angesehen werden können:

Buchstabe a): "Ankauf von Auszeichnungen, Medaillen, Pokalen und anderen Sachpreisen, Büchern, Bildern, fotografischen und multimedialen Reproduktionen, Diplomen, Glückwunschkarten, Blumen, Geschenke für Preise oder Freundschaftsbekundungen bei Veranstaltungen und Anlässen besonderer Bedeutung"

Buchstabe d): "Beleuchtung, Beschmückung und ähnliches anlässlich verschiedener Feierlichkeiten"

Buchstabe j): „Veranstaltungen und Geschenke zur Ehrung langjähriger Bediensteter“;

Diese Ausgaben rühren aus dem Erfordernis der Gemeinde her, bei der Erfüllung ihrer institutionellen Aufgaben ihr Erscheinungsbild zur Geltung zu bringen, und müssen im Rahmen der von der Gemeinde gepflegten Beziehungen darauf ausgerichtet sein, über die zugunsten der Gemeinschaft entfaltete Tätigkeit zu informieren und dieser Anerkennung zu verschaffen“;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Berggasthauses „Natz“ d. Helmut Lochmann in Platzer, in Höhe von Euro 1.600,00 zuzügl. MwSt., für die obgenannte Dienstleistung, eingegangen über das Portal „telematische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen am 19.12.2024.

Darauf hingewiesen,

dass das genannte Angebot den Anforderungen und Bedingungen der Gemeinde entspricht und daher angenommen werden kann;

dass die Gemeindesekretärin als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernannt bzw. bestätigt werden soll;

dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94 und folgende / Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Festgehalten, dass die anfallenden Ausgaben die Eigenschaften von Repräsentationsausgaben aufweisen, welche im Sinne von Art. 214 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 wie folgt festgelegt worden sind: "Repräsentationsspesen sind die zur Aufrechterhaltung oder Steigerung des Ansehens der Gemeindeverwaltung bestrittenen Ausgaben.

Nach Einsichtnahme in:

- das GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung;
- das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung;
- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in gel-

Premesso,

che si terrà l'onorificenza di dipendenti con attività di servizio pluriennale presso questo ente;

che l'Amministrazione comunale pertanto ritiene opportuno sostenere delle spese di rappresentanza per l'occasione (spuntino, regali come ringraziamento, cartoline d'auguri con invito alla manifestazione) assicurando quindi la copertura finanziaria nell'ambito dell'esercizio in corso;

Viste le seguenti lettere dell'art. 215, comma 2, Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, in base ai quali le succitate spese sono considerate quali spese di rappresentanza:

lettera a): "Acquisto di decorazioni, medaglie, coppe, libri, foto-riproduzioni, diplomi, fiori, oggetti simbolici per premi od atti di cortesia in occasione di manifestazioni ed iniziative di particolare rilievo"

lettera d): "Servizi di illuminazione, addobbi e simili in occasione di solennità varie"

lettera i): „Manifestazioni e segni di riconoscenza a favore di dipendenti con attività di servizio pluriennale“;

Viste le seguenti lettere dell'art. 3 del regolamento per disciplina e la gestione delle spese di rappresentanza in base alle quali le succitate spese sono considerate quali spese di rappresentanza:

lettera a): "Acquisto di decorazioni, medaglie, coppe ed altri premi, libri, quadri, foto e riproduzioni multimediali, diplomi, biglietti augurali, fiori, oggetti simbolici per premi od atti di cortesia in occasione di manifestazioni ed iniziative di particolare rilievo"

lettera d): "Servizi di illuminazione, addobbi e simili in occasione di solennità varie"

j): „Manifestazioni e segni di riconoscenza a favore di dipendenti con attività di servizio pluriennale“;

Tali spese trovano il loro fondamento nell'esigenza che il Comune ha, in rapporto ai propri fini istituzionali, di manifestarsi all'esterno e devono essere finalizzate, nella vita di relazione del Comune, all'interno di far conoscere ed apprezzare l'attività svolta in favore della collettività“;

Vista l'offerta del Berggasthaus “Natz” d. Helmut Lochmann a Plazzoles, dell'importo di 1.600,00 € + IVA per la succitata prestazione, presentata tramite il portale elettronico „gare telematiche“ della Provincia Autonoma di Bolzano in data 19.12.2024.

Dato atto,

che l'offerta corrisponde alle richieste e condizioni del Comune e per tale motivo potrà essere approvata;

che è opportuno nominare resp.te confermare la Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'articolo 94 e seguenti / agli articoli 94 e 95 del D.Lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICPR della Provincia Autonoma di Bolzano;

che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Constatato che le spese di cui trattasi sono da considerarsi spese di rappresentanza definite dall'art. 214 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 come segue: "Sono spese di rappresentanza quelle sostenute per mantenere od accrescere il prestigio dell'Amministrazione comunale.

Visto:

- il D.Lgs n. 36/2023, e successive modifiche;
- la legge provinciale n. 16/2015, e successive modifiche;
- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

- tender Fassung,
- die geltende Gemeindevorsatzung;

- lo statuto comunale;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- für die Veranstaltung zur Ehrung langjähriger Gemeindebediensteter Ausgaben in Höhe von € 1.600,00 + 10% MwSt. = € 1.760,00 gemäß Angebot des Berggasthauses „Natz“ d. Helmut Lochmann in Platzers, eingegangen am 19.12.2024 über das online-Portal ISOV, zu beauftragen; zu genehmigen;
- die Gemeindevorsitzende als einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen, welche bestätigt dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr.16/2025 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen;
- als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindevorstand zu ernennen;
- den Bürgermeister zu ermächtigen, den entsprechenden Vertrag, welcher in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abgeschlossen wird, zu unterzeichnen;
- die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
473	2024	01111.03.29900	11100	1.760,00 €

- Weisung zu erteilen, dass der geschuldete Betrag nach erfolgter Ausführung des Auftrages sowie nach Vorlage einer ordnungsgemäß erstellten Rechnung, im Sinne des Art.16 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde zur Auszahlung gelangt;
- diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- di approvare la spesa di € 1.600,00 + 10% IVA = € 1.760,00, per la manifestazione per l'onorificenza di dipendenti con attività di servizio pluriennale ai sensi dell'offerta presentata tramite il portale informatico SICP in data 19.12.2024 dal Bergasthaus „Natz“ d. Helmut Lochmann a Plazzoles;
- di nominare la Segretaria comunale come responsabile unica del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023, che conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2025 e dell'art. 16 del D.Lgs. n.36/2023;
- di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
- di autorizzare il Sindaco a firmare il corrispondente contratto, che sarà concluso in forma elettronica mediante scambio di corrispondenza commerciale;
- di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- di dare ordine, affinché venga liquidato l'importo dovuto, a compimento dell'incarico nonchè previa presentazione di regolare fattura, nei modi previsti dall'art.16 del vigente regolamento comunale di contabilità;
- di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale